

Lisez la version électronique du journal au saintjeannois.ca

Offert gratuitement par

Le
Saint-Jeannois

ARCF
DE SAINT-JEAN

Édition mars 2023
22^e année - No. 256



LE GRAND RETOUR DE SAM CHANTE
PAGE 6

○○○○

SOIRÉE TRADITIONNELLE ACADIENNE AVEC

La famille LeBlanc

18 mars

18h

Centre communautaire Samuel-de-Champlain

(506) 658-4600

arcf.tuxedobillet.com

ARCF DE SAINT-JEAN **Canada**





Jonathan Poirier
Rédacteur en chef
ARCf de Saint-Jean
jonathan.poirier@arcf.ca

Le nouveau défi de Joëlle

Comme mentionné dans la dernière édition du Saint-Jeannois, Joëlle Choueiri s'est jointe à l'équipe des communications et de la programmation de l'ARCf pour augmenter la visibilité de l'organisme et de ses activités. Voici un petit texte vous permettant d'en savoir plus sur elle.

Joëlle est originaire du Liban, un pays du Proche-Orient situé sur la Méditerranée et c'est de là qu'a été inventé le premier alphabet! De nos jours, on y parle trois langues: arabe, français et anglais. Le Liban se caractérise par son climat doux au fil des quatre saisons, ses sites touristiques, sa culture, sa cuisine et sa beauté naturelle.

Joëlle a obtenu son baccalauréat en éducation physique et sportive en 2006 à l'Université libanaise. Elle enseignait la danse moderne, la danse de salon et le sport au Liban dans diverses écoles depuis

2007. Puis, elle a poursuivi sa formation pour devenir instructrice de Zumba certifiée pour combiner ses passions pour la danse et le conditionnement physique. Plus tard, en 2012, elle-même a créé son propre groupe d'animations enfantines et a produit des émissions de télévision pour enfants!

L'aventure canadienne

Arrivée à Saint-Jean en avril 2022 avec sa famille, Joëlle a d'abord travaillé avec les enfants de La Vallée enchantée de Quispamsis en tant qu'éducatrice. Au début de l'année 2023, le bon vent l'a emmenée



Joëlle et sa famille. Crédit: Gracieuseté.

dans un nouveau poste toujours avec l'ARCf, mais comme adjointe aux communications et à la programmation. Il s'agit d'un changement de carrière lui permettant

d'évoluer dans un autre champ la passionnant, les arts et la culture. En plus de s'occuper de la promotion des activités de l'ARCf et de ses partenaires, Joëlle assiste aussi Sandrine Selway, directrice de la Programmation, dans la préparation des événements culturels et communautaires.

Market Square.

Leurs trois enfants, Enzo, Axel et Yann, âgés de 14, 12 et 9 ans, fréquentent le Centre scolaire Samuel-de-Champlain.

Son mari Joseph, étant un bon coiffeur francophone, s'est vite intégré et engagé dans son champ de travail et sa cordialité lui a rendu un succès dans sa carrière. Il travaille actuellement à Element 5 SPA & Salon au



TOUJOURS À VOTRE DÉFENSE!



Wayne Long, Député
Saint John - Rothesay
(506) 657-2500
Wayne.Long@parl.gc.ca

Le **Saint-Jeannois**

67, chemin Ragged Point
Saint-Jean, NB, E2K 5C3
Tél.: (506) 658-4600, Ext. 2018
Télé.: (506) 643-3984

ÉDITEUR
ARCf de Saint-Jean

DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'ARCf
Michel Côté
michel.cote@arcf.ca

RÉDACTION EN CHEF
Jonathan Poirier
jonathan.poirier@arcf.ca

GRAPHISME
Jonathan Poirier

PUBLICITÉ
Jonathan Poirier

FINANCES
Luc Cormier
luc.cormier@arcf.ca

ADJOINTE À LA PRODUCTION
Joëlle Choueiri
joelle.choueiri@arcf.ca

COLLABORATEURS
Annie Somers
Eric Kennedy
Ines Lombardo
Linda Longon
Micheline René
Sandrine Selway
Sébastien Caron

Le Saint-Jeannois est une publication indépendante de:



Association Régionale de la
Communauté francophone de Saint-Jean inc

Le Saint-Jeannois est publié tous les mois à Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, par l'ARCf de Saint-Jean inc.. Toute reproduction en totalité ou en partie est interdite sans l'autorisation de la rédaction. Bien que cette édition ait été révisée et corrigée, l'ARCf ne sera pas tenue responsable des renseignements fautifs qui lui ont été fournis aux fins de publication.

Canada

réseau presse
médias professionnels de l'info locale

FIER MEMBRE



Jonathan Poirier
Rédacteur en chef
ARCF de Saint-Jean
jonathan.poirier@arcf.ca

De beaux projets réalisés grâce au GACEF

Depuis la rentrée en septembre, les jeunes du Centre scolaire Samuel-de-Champlain et des centres de la petite enfance de l'ARCF participent à des activités de renforcement identitaire et d'appartenance à la communauté. Celles-ci sont possibles grâce au financement du Groupe d'action-collaboration sur l'éducation en français (GACEF).

Trois objectifs ont pu être réalisés durant ce projet. Les enfants de moins de cinq ans des centres de la petite enfance ont pu avoir accès à une programmation adaptée à leur âge pour renforcer leur sentiment d'appartenance à langue française.

À l'école, ce sont les élèves de la 7e et de la 8e année qui ont été impliqués dans le projet. Pour les 7e

années, ils ont reçu des équipements spéciaux leur permettant d'améliorer leurs apprentissages. «Nous sommes tellement reconnaissants des fonds GACEF que nous avons reçus. Nous avons été capables d'acheter des matériaux et des équipements qui ont rendu possible l'engagement des élèves dans des projets personnels. Ces derniers sont une source de motivation importante et ont su rendre authentiques leurs apprentissages», affirme l'enseignante en mathématiques et arts visuels Josée Pinet.

Au niveau des 8e années, des projets avec les aînés francophones ont permis à ces deux groupes d'âge de tisser des liens. Durant le mois de février, les aînés ont enseigné aux jeunes comment faire des recettes

qui sont importantes pour eux. La première qui a été réalisée est un macaroni au fromage et à la viande et la prochaine rencontre en mars mettra en vedette des carrés au chocolat. Les élèves sont d'avis que les activités intergénérationnelles sont enrichissantes pour eux et que l'arrivée de la COVID les a fait temporairement disparaître. Ils sont maintenant fiers de renouer avec ce type de rencontres.

L'activité qui clôturera ce projet GACEF sera un dîner intergénérationnel qui aura lieu le 22 mars prochain.



Crédit: Gracieuseté.



Crédit: Gracieuseté.

Services de la petite enfance du grand Saint-Jean
EXCELLENCE - SOUTIEN - SAVOIR FAIRE

SESSION DE PLEINE PRÉSENCE

Cet atelier de 75 minutes offrira aux parents des stratégies/trucs à mettre en pratique avec leurs enfants (gestion des émotions, du stress, de l'anxiété, etc.).

Mini-trousse de pleine présence à gagner!

ROSELINE BEZEAU
Accompagnatrice du projet pilote de pleine présence au District scolaire francophone Sud

ACTIVITÉ GRATUITE MARDI 14 MARS 19H
CENTRE COMMUNAUTAIRE SAMUEL-DE-CHAMPLAIN



L'onde de la baie



Linda Longon
Agente d'amélioration communautaire
ARCF de Saint-Jean
linda.longon@arcf.ca

S'informer, c'est prendre soin de soi! Économiser et le Service 211 NB

Économisez de tout bord et sauvez votre budget

Bien que nous fassions tous des efforts pour économiser, il est bien de se rappeler qu'il existe beaucoup de trucs nous permettant de garder nos dollars.

Que nous parlions d'électricité, d'épicerie ou d'essence...

Saviez-vous que les ampoules LED ont une durée de vie beaucoup plus longue et consomment 20% de moins en électricité?

Vous pouvez aussi mettre des pellicules transparentes aux fenêtres et des coupe-froids aux portes pour diminuer les courants d'air.

Pensez à débrancher les appareils électriques, car ils continuent sournoisement de consommer de l'électricité lorsqu'ils sont éteints.

Planifiez votre épicerie ainsi que vos repas de la semaine en fonction des aubaines se trouvant dans les circulaires.

Participez à un club d'achat qui vous permet d'avoir

plus d'aliments pour votre argent.

En voiture, pour économiser de l'essence, enlevez les objets lourds de la valise et gardez une vitesse constante plutôt que de freiner et accélérer sans arrêt.

Pour d'autres trucs et astuces, visitez le site web: www.comment-économiser.fr

Service 211 NB

Vous connaissez le service 211 NB?

On peut parfois avoir des

défis à trouver certains services. Ça s'avère encore plus vrai lorsqu'il s'agit de services en français.

Saviez-vous que le 211 est une ressource gratuite et bilingue disponible 24 heures sur 24, en ligne ou par téléphone?

Ayant pour but d'aider les gens à s'orienter à l'égard des services communautaires et sociaux, des services de santé non cliniques et des services gouvernementaux.

Il peut vous accompagner avec toute information au sujet d'une multitude de services comme:

- Le logement
- Les soins de santé
- La santé mentale

- Le soutien contre la violence
- Les besoins alimentaires et bien d'autres services.

Vous pouvez téléphoner le 211 ou visitez le site web: www.nb.211.ca

Sachez que vous pouvez toujours discuter avec votre fournisseur de soin ou demander l'appui d'intervenants qui travaillent dans la communauté.

Cette capsule est possible grâce au Projet pilote sur les aînés en santé, l'ARCF de Saint-Jean et le Réseau de santé Horizon.

Un programme en trois sessions populaire



Le mois dernier, une douzaine d'aînés ont eu l'opportunité de participer à un programme de trois sessions interactives avec la thérapeute en santé mentale Catherine Paulin. Ensemble, ils ont découvert des stratégies pour améliorer leur mieux-être. Cette initiative a été grandement appréciée par tous les participants. Ceci a été possible grâce au Projet pilote sur les aînés en santé et l'ARCF de Saint-Jean. Crédit: Linda Longon.

ATELIERS COMMENT UTILISER DES ORDINATEURS ET TABLETTES



5 sessions de 1 heure
Dès le 2 mars
10h30

Ateliers offerts par des élèves du Centre scolaire Samuel-de-Champlain

Vous pouvez apporter votre appareil ou un sera fourni sur place

Inscription requise auprès de Linda Longon (658-4600 ext. 2004) ou Dominique Daigle (650-6536)





Jonathan Poirier
 Rédacteur en chef
 ARCf de Saint-Jean
jonathan.poirier@arcf.ca

Une troisième participation Parlement jeunesse de l'Acadie pour Rémi

Rémi Richard, originaire de Saint-Jean (N.-B.), eu l'opportunité de participer à son troisième Parlement jeunesse de l'Acadie qui se déroulait à Saint-Jean de Terre-Neuve du 20 au 22 février dernier.

Cette simulation parlementaire permettant d'en connaître davantage sur la politique a accueilli environ 45 jeunes.

Rémi explique que son rôle en tant que participant était d'être un ministre. Il devait alors préparer un projet de loi et être prêt à le défendre en chambre. Il est fier de dire que son «projet de loi

fictif» de transformer des compagnies journalistiques en coopératives a été adopté.

Il explique: «Tu ne sais jamais ce qui va être dit en chambre, c'est excitant de pouvoir débattre des enjeux et nos points de vue... avec respect bien sûr!»

Rémi est un vétéran du Parlement jeunesse! Il est à son cinquième évènement de ce genre, puisqu'il a également participé au Parlement jeunesse pancanadien.



Crédit: Gracieuseté.

L'ARCF DE SAINT-JEAN CÉLÈBRE LES AÎNÉS DE LA COMMUNAUTÉ

LES AÎNÉS, 50 ANS ET PLUS SONT INVITÉS À VENIR CÉLÉBRER LEUR AVENTURE
 IL Y AURA DES INVITÉS SPÉCIAUX, DES PRÉSENTATIONS, DE LA MUSIQUE, L'INAUGURATION DE LA SALLE DES AÎNÉS, PRIX DE PRÉSENCE ET SOUPER



25 MARS

15H-18H

CAFÉTÉRIA DU CENTRE COMMUNAUTAIRE
 SAMUEL-DE-CHAMPLAIN

ACTIVITÉ GRATUITE

RÉSERVEZ AUPRÈS DE:

DOMINIQUE DAIGLE 506-650-6536
 DOMINIQUE.DAIGLE@HORIZONNB.CA
 OU LINDA LONGON 506-658-4600 POSTE 2004
 LINDA.LONGON@ARCF.CA



ACTIVITÉ DE QUILLES POUR LES AÎNÉS

Inscription requise :

DOMINIQUE DAIGLE 506-650-6536
 DOMINIQUE.DAIGLE@HORIZONNB.CA
 OU

LINDA LONGON 506-658-4600 POSTE 2004
 LINDA.LONGON@ARCF.CA



Activité gratuite

JEUDI

**30
 MARS**

13H-15H

**Bowlarama
 258 Avenue Lancaster**





Sébastien Caron
Journaliste
IJL Réseau.Presse - Saint-Jean
sebastien.caron2@gmail.com

Retour du projet Sam chante après une pause de trois ans

Le Centre communautaire Samuel-de-Champlain à Saint-Jean sera l'hôte de l'événement culturel Sam Chante, qui aura lieu en juin 2023.

Cette annonce a été faite vendredi dernier au Centre scolaire-communautaire Samuel-de-Champlain de Saint-Jean et lundi matin à l'École des Pionniers de Quispamsis. Cet événement est une tradition bien connue dans la région, où les élèves des deux écoles ont participé à des spectacles de musique rendant hommage à des artistes francophones depuis 2015.

La dernière édition de Sam Chante a été reportée plusieurs fois en raison de la pandémie, mais elle aura finalement lieu en 2023 avec George Belliveau comme artiste principal. En plus de George Belliveau, les cinq anciens parrains de Sam Chante reviendront pour clôturer cette aventure. Ce sera le tout dernier Sam Chante, et cette année, ce sont les élèves de la 6e à la 12e années qui sont invités à participer.

Une occasion unique pour les élèves

Fanny, Jeremy et Ben, tous en 9e année, sont trois élèves qui sont excités à l'idée de participer à cet événement auquel ils ont déjà participé par le passé. Pour eux, Sam Chante est une occasion unique de se produire sur scène avec des artistes francophones de renom, mais c'est aussi une opportunité de célébrer la culture francophone et la musique en français. Ils se disent tous trois chanceux de pouvoir vivre ceci encore une fois, et ont tout de même une petite pensée pour les élèves qui ne connaîtront pas ce bonheur.

Chacun d'entre eux a évidemment hâte de revoir les artistes avec qui ils avaient chanté lors des éditions auxquelles ils ont participé, mais ils sont aussi curieux de rencontrer et d'échanger avec Christian Kit Goguen. Celui-ci fut le tout premier parrain de l'événement et aucun d'entre eux n'a eu la chance de chanter avec lui.



Les élèves du Centre scolaire-Samuel-de-Champlain lors du dévoilement. Crédit: Joëlle Choueiri.

Un projet culturel positif pour la communauté

Sandrine Selway, la directrice de la Programmation de l'ARCF de Saint-Jean, se sent très inspirée et très enthousiaste de faire revivre Sam Chante cette année: «J'ai adoré le sentiment d'appartenance des élèves au projet lors du dévoilement, une magie a

eu lieu dans le Théâtre Louis Vermeersch, c'était beau à vivre. George Belliveau va vivre un Sam Chante différent et exceptionnel!» Son idée est de dire adieu à Sam Chante d'une manière mémorable, mais elle souhaite surtout rendre hommage à ce projet culturel de rayonnement francophone. Madame Selway en profite d'ailleurs pour remercier Annie Légère-Lawless pour son énergie et sa collaboration à monter le projet. Les directions et équipes éducatives des écoles sont aussi à reconnaître pour leur soutien. Elle ajoute: Sam Chante est une manifestation culturelle unique en son genre qui contribue à renforcer les liens entre les enfants, leurs parents par le biais de la musique francophone. Une bien belle façon de faire rayonner le français au sein

des familles plurilingues qui composent la communauté francophone d'aujourd'hui.»

Rodney Doucet, ancien directeur des Affaires culturelles de l'ARCF et créateur du projet, est également très heureux et agréablement surpris de voir Sam Chante revenir pour une dernière édition. Pour lui, ce projet de médiation culturelle et identitaire est un exemple remarquable de l'impact positif que peut avoir la musique sur les enfants et leur environnement culturel. Selon lui, Sam Chante a non seulement contribué à éveiller l'intérêt des enfants pour la musique francophone, mais il a également renforcé le sentiment d'appartenance des francophones de la région de Saint-Jean.

JI HYANG RYU
PONT CULTUREL

RENCONTRE AVEC L'ARTISTE ET VERNISSAGE
LE 23 MARS ENTRE 14H ET 18H30
Chocolat chaud et beignes au rendez-vous.

SALON IRÈNE GRANT-GUÉRETTE

Conseil des arts du Canada | Canada | ARCF



Joëlle Choueiri
Adjointe aux communications
ARCF de Saint-Jean
joelle.choueiri@arcf.ca

Le 18 mars, nous accueillerons une famille musicale qui a décidé de se trouver une façon d'être ensemble en jouant les pièces les plus anciennes de l'Acadie.

Dans le fond de la Baie des Chaleurs au Nouveau-Brunswick, la famille LeBlanc habite sur une ferme ancestrale en quasi-autosuffisance grâce à son verger historique, son poulailler, sa vache et à sa cave à fromage.

À l'image de ce potager, «La famille LeBlanc» vous offre une musique issue du patrimoine immatériel acadien allant de la péninsule acadienne à la Gaspésie, en passant par Chéticamp jusqu'à Memramcook, le village de leurs ancêtres, par l'Île-du-Prince-Édouard, les Îles-de-la-Madeleine, Terre-Neuve et traversant le «Grand fleuve Atlantique» vers la France.

Robin LeBlanc, sa femme Rebecca et leurs trois filles passent de nombreuses heures à interpréter des chansons et des airs du répertoire acadien datant du 17e au 19e siècles dans

le but de les faire découvrir au reste du monde.

Pour les parents de ces trois enfants, il est essentiel de préserver les traditions, de les partager et surtout de les transmettre.

Qui est la famille LeBlanc?

La famille LeBlanc est une famille musicale depuis au moins six générations. Aujourd'hui, Robin LeBlanc, accompagné de sa femme et de ses trois filles âgées de 12, 13 et 14 ans, perpétue cette tradition.

Violoniste et pianiste depuis de nombreuses années, Robin LeBlanc recherche dans le patrimoine de la musique acadienne pour dénicher de vieux airs traditionnels. Puis avec sa famille, il sauve ce répertoire de l'oubli et le remet au goût du jour avec des arrangements plus modernes.

La Famille LeBlanc entre tradition et modernité



Crédit: Julien Simard.

Rebecca, qui a participé à Cégep en spectacle au Québec, apporte la touche aérienne à l'ensemble, car elle dirige les danses et elle chante.

Les filles quant à elles ont commencé à jouer de la musique depuis leur jeune âge. Charlotte, l'aînée, joue du violon, Rosalie l'accompagne au piano et au concertina et Mélodie

agrément le tout de ses pas de gigue et de sa flûte.

Au rythme de la musique, «La famille LeBlanc» saura vous faire danser et vous faire vivre une veillée inoubliable!

Le spectacle sera offert au Théâtre Louis Vermeersch du centre communautaire à 18h. Les billets coûtent 20\$ pour les adultes et

10\$ pour les étudiants. Ils sont disponibles à la réception du centre communautaire ou en ligne au arcf.tuxedobillet.com.

Programmation ARCF de Saint Jean présente

ATELIERS IMPROVISATION THÉÂTRALE

Émélie Caron

VOUS

À PARTIR DU 9 JANVIER 2023 **TOUS LES VENDREDIS 19H -21H**

Centre communautaire Samuel-de-Champlain
Salon d'exposition IGG

Pour plus d'info et inscription: emelie.emmanuelle.caron@hotmail.com
Objet du courriel: IMPRO

Chorale en français

Tous les mercredis
18h30
Local 2255 du Centre scolaire et communautaire Samuel-de-Champlain

Ceux et celles qui sont intéressés peuvent communiquer par courriel à arcf@arcf.ca



Sébastien Caron
Journaliste

IJL Réseau.Presse - Saint-Jeanois
sebastien.caron2@gmail.com

Rencontres entre nouveaux arrivants et membres du gouvernement provincial

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick a répondu présent à une rencontre avec des nouveaux arrivants de la province. Cette rencontre s'est tenue à l'initiative de Prude Inc, un organisme à but non lucratif dont certains membres, résidents temporaires, souhaiteraient s'établir définitivement dans la province.

Le rendez-vous avait lieu au sein du terminal Marco Polo de la cité portuaire et s'est déroulé dans une ambiance assez décontractée. Les intervenants semblaient accessibles et disponibles pour répondre à chacun.

Les ministres Arlen Dunn, ministre responsable du Développement économique et des Petites Entreprises, ministre responsable d'Opportunités NB, ministre responsable de l'Immigration et ministre des Affaires autochtones, Glen Savoie, ministre de la Francophonie et Trevor Holder, ministre de l'Éducation postsecondaire,

de la Formation et du Travail étaient présents, accompagnés par le premier ministre Blaine Higgs.

Selon Glen Savoie, cette rencontre était quelque chose de simple et avait pour but de provoquer des échanges entre les nouveaux arrivants et leurs élus, mais aussi de valoriser ces populations en leur montrant que la communauté est accueillante.

Le premier ministre a souligné l'importance des nouveaux arrivants pour la province. À des immigrants qui lui faisaient part de leur sentiment d'être chanceux

de pouvoir vivre ici, il aurait répondu « nous sommes chanceux de vous avoir ici » et il a rappelé qu'il était important que chacun se sente intégré dans la société. Il a également indiqué que la population du Nouveau-Brunswick avait beaucoup changé ces dernières années et qu'elle continuerait à évoluer, évoquant notamment le nombre de 55 000 nouveaux habitants à venir, sans pour autant être plus précis sur le délai.

Une rencontre pour mieux comprendre les nouveaux arrivants

Les défis des immigrants ont également été abordés au cours de cette rencontre, certains profitant du temps des questions pour évoquer leurs situations personnelles.



Blaine Higgs répondant aux questions. Crédit: Sébastien Caron

Pour Arlen Dunn, ministre responsable du Développement économique mais aussi responsable de l'immigration, « il est important de ne pas attendre de se retrouver dans des situations inconfortables, notamment avec des permis de travail temporaires qui pourraient ne pas être renouvelés ». Elle a rappelé que bien que les questions d'immigration soient traitées au niveau du gouvernement fédéral, selon les situations, l'aide pour l'obtention de la résidence permanente peut exister. Elle a indiqué que le gouvernement provincial avait déjà demandé au fédéral d'accélérer le traitement des dossiers en cours, que les choses ont déjà évolué et qu'elles vont continuer.

Cette rencontre a, semble-t-il, permis aux membres du gouvernement de mieux comprendre les besoins des nouveaux arrivants et de montrer leur ouverture à cette communauté. Elle a également permis aux participants de poser des

questions et de discuter avec les ministres et le premier ministre.

Le gouvernement provincial semble continuer à travailler pour faciliter l'intégration des nouveaux arrivants dans la province et pour favoriser leur établissement définitif. Une rencontre qui, bien qu'elle puisse ressembler à une opération de séduction, est un signe positif de l'importance accordée aux immigrants dans la province. Certaines personnes présentes ont eu le sentiment que le gouvernement est à l'écoute des besoins de cette communauté et qu'il est prêt à travailler avec elle pour assurer une intégration réussie.

Il convient de souligner que lors de cette rencontre, aucune annonce particulière n'a été faite de la part du gouvernement ou de Blaine Higgs lui-même. Le premier ministre s'est prêté au jeu des questions des participants, mais a précisé qu'il n'avait pas de déclaration officielle à faire pour le moment.

**Bonjour!
Hello!**

**Bonjour/Hello, c'est
votre porte vers des
services en français
partout au
Nouveau-Brunswick.**

**La santé dans sa
langue, c'est essentiel!**

Cette publicité est rendue possible grâce à





Inès Lombardo
Journaliste
Francopresse
redaction@francopresse.ca

Langues officielles: des modifications en faveur des francophones minoritaires abandonnées

D'importantes modifications pour les francophones ont été rejetées dans l'étude du projet de modernisation de la Loi sur les langues officielles. Francopresse passe en revue des amendements rejetés par les membres du comité.

Rejet de l'obligation de comprendre le français pour les dirigeants de grandes entreprises

Le Bloc québécois a proposé un amendement qui permettait aux administrateurs ou «tout autre responsable administratif de l'institution fédérale», ainsi que les premiers dirigeants de grandes entreprises assujettis à la Loi sur les langues officielles de comprendre le français au moment de leur nomination.

«C'est pour éviter les choses que nous voyons comme le cas du CN qui n'avait aucun administrateur francophone», a expliqué Mario Beaulieu, au Comité permanent des langues officielles du 14 février.

«Cela deviendrait une obligation qui limiterait le choix des administrateurs d'entreprises privées assujetties à la Loi, «en termes de nomination d'un candidat bilingue», a fait valoir Julie Boyer, une fonctionnaire de Patrimoine canadien interrogée par les libéraux.

La néodémocrate Niki Ashton s'est agacée, indiquant que c'était un «scandale» que les dirigeants d'Air Canada ou du CN ne parlent pas le français, et que c'était une «erreur» de privatiser ces entreprises.

Les libéraux et les conservateurs, unis cette fois-ci, ont

rejeté l'amendement, contrairement au Bloc québécois et au NPD.

Assurer un accès à la justice pour les francophones

L'article 20 de la Loi sur les langues officielles mentionne que les décisions des tribunaux fédéraux doivent être mises à la disposition du public dans les deux langues officielles, sous certaines conditions, et sans invalider les décisions rendues dans une seule langue officielle.

Dans un amendement rejeté, le Bloc québécois réclamait que les jugements des causes francophones soient rendus disponibles dans leur langue partout au pays, et ce, même si cette obligation cause des retards dans leur publication.

«L'objectif est que les justiciables francophones aient accès au corps de jurisprudence, pas seulement à ceux qui traitent de cas en français, comme c'est le cas en ce moment», a-t-il exposé.

Malgré l'appui des conservateurs, le NPD et les libéraux ont rejeté la proposition.

Des amendements en perte de valeur

Les débats autour des amendements amènent parfois des modifications importantes aux intentions initiales.

Le 17 février, le conservateur

Joël Godin a proposé un amendement pour obliger le gouvernement fédéral à dénombrer les ayants droit plutôt qu'estimer leur nombre. En cours de débat, sur recommandation de hauts fonctionnaires, le libéral Marc Serré a proposé le sous-amendement d'«estimer avec les outils nécessaires» le nombre d'ayants droit, ne forçant plus le fédéral à fournir des chiffres exacts.

«Les minorités francophones vont perdre parce que ce ne sera pas une surestimation, mais une sous-estimation [du nombre d'ayants droit]» a déclaré le député Godin, irrité.

Une situation similaire s'est produite quelques jours plus tôt. Le 10 février, les conservateurs ont proposé que les services dans les deux langues officielles soient garantis lorsque le gouvernement faisait appel

à des tiers dans la prestation de services.

C'est un sous-amendement néodémocrate qui a été adopté limitant cette obligation aux tiers privés et aux municipalités. Les provinces et les territoires offrant des services au nom du gouvernement fédéral ne sont donc pas dans l'obligation d'offrir les services dans les deux langues officielles.

Une décision qui déplaît notamment à la Fédération des francophones de la Colombie-Britannique (FFCB) qui se bat en Cour contre le fédéral depuis dix ans pour que les provinces et les territoires soient soumis à cette obligation.

Un amendement sur la représentativité du français à l'étranger rejeté

Selon le Bloc québécois, les services en français dans les institutions canadiennes à

l'étranger devraient être assurés par la Loi sur les langues officielles.

«C'est nécessaire pour [...] éviter que des francophones à l'étranger qui veulent interagir avec les institutions fédérales canadiennes en mission externe ne soient découragés [par] une barrière linguistique», a fait valoir Mario Beaulieu, qui a présenté l'amendement. Aucun argument n'a été présenté contre, mais tous les partis l'ont rejeté.

Depuis le 13 décembre, sept séances du comité permanent des langues officielles ont été consacrées à l'étude du projet de loi C-13 article par article. Vingt articles sur 71 ont été adoptés. Jusqu'à présent, 44 amendements proposés ont été débattus en comité sur plus de 200. Les membres du Comité permanent des langues officielles reprendront les travaux le 7 mars.

Comptoirs d'impôts gratuits

En personne:
Le 13 mars et le 4 avril
entre 16h30-19h30
Au centre communautaire

En virtuel:
Pendant tout le mois de mars

Si vous avez un revenu modeste et une situation financière simple, nous pouvons vous aider!





Canada



RENDEZ-VOUS DISPONIBLE EN REJOIGNANT DOMINIQUE DAIGLE
506-650-6536
OU DOMINIQUE.DAIGLE@HORIZONNB.CA

LE COIN DES ÉCOLES



Lynn McDonald
Agente de développement communautaire
Centre scolaire Samuel-de-Champlain
lynn.mcdonald@nbed.nb.ca

C'était une fin de semaine pleine de hockey les 18 et 19 février derniers avec le retour du tournoi Denis-Cormier. Malgré les conditions météorologiques qui ont forcé des changements d'horaire, 13 équipes des quatre coins de la province ont voyagé à Saint-Jean afin de tenter leur chance de gagner le titre de champion. Les parties ont eu lieu aux arénas Charles Gorman et Stewart Hurley.

Dans la division A-AA, dont l'équipe hôte les Jaguars faisaient partie, huit équipes ont répondu à l'appel. Avec les champions de 2020, les Huskies de Hartland présents, un tournoi excitant était à prévoir. Deux rivaux se sont rendus en finale, soit les Flammes de l'école Grande-Rivière et les Dragons de la Polyvalente Alexandre J. Savoie. À noter que c'était la deuxième fois cette saison que ces deux équipes se rencontraient en finale d'un tournoi. Après une partie mouvementée, les Flammes ont remporté la partie 4-1. Ceci était la première fois que cette équipe gagnait la coupe du tournoi Denis-Cormier.

Du côté de la division AA-AAA, cinq équipes se sont déplacées. Avec l'absence des champions de 2020, les Patriotes de l'école Louis-J.-Robichaud, un nouveau champion a été couronné. À la suite des parties préliminaires, les Highlanders de Bernice MacNaughton High School et les Blue Knights de Kennebecasis Valley High School se sont rencontrés en finale. Avec une partie très serrée, les Blue Knights de KVHS ont emporté les honneurs avec une marque de 2-1.

Un nouveau prix en mémoire d'un ancien Jaguar

Cette année, le comité organisateur a décerné un nouveau prix, le meilleur compteur du tournoi, en mémoire d'un ancien Jaguar.

Jonathan Donovan était un étudiant et un finissant du Centre scolaire Samuel-de-Champlain qui nous a quittés beaucoup trop tôt. Ce jeune homme était aimé de sa famille, de ses amis et ainsi que ses enseignantes et enseignants de l'école. Jonathan a porté fièrement le bleu et orange de l'équipe de hockey des Jaguars pendant trois ans et c'est pour cette raison que sa famille ainsi que le comité organisateur voulaient honorer sa mémoire afin de jaillir sa persévérance et sa joie de vivre.

Le prix Jonathan Donovan a été remis à Ludovic Kouetoumi (6 buts et 9 passes) des Flammes de l'école Grande-Rivière dans la division A-AA ainsi qu'à Nate Adams (1 but et 5 passes) des Blue Knights de Kennebecasis Valley High School dans la division AA-AAA.

Le comité organisateur désire remercier tous les bénévoles qui se sont déplacés afin de donner un peu de leur temps. Avec votre aide, le tournoi était un succès!

Tous les résultats et photos du tournoi Denis-Cormier

Le retour du tournoi Denis-Cormier



Photo de la mise au jeu officielle. De gauche à droite: Brett Daigle (capitaine des SeaBees de Simonds High School), Eric Levesque (directeur du Centre scolaire Samuel-de-Champlain), Maxime Cormier (fils de Denis Cormier), Lynn McDonald (co-directrice du tournoi), Monique Daigle (représentante d'Unifor employés de Saint-Jean), Xavier Cormier (fils de Denis Cormier), François Violette (co-directeur du tournoi) et Zeurick Lebel (capitaine des Jaguars du Centre scolaire Samuel-de-Champlain). Crédit: Claude Emond.

peuvent être trouvés sur la page Facebook officielle du tournoi: <https://www.facebook.com/tdeniscormier>

Merciaux commanditaires!

Officiel: Unifor, employés de Saint-Jean

Or: Parascan Clinique Dentaire, Sea Dogs de Saint-Jean et Quality Enterprises

Argent: Subway, C105FM, Atlantic Superstore, Association sportive Samuel-de-Champlain, Cell Phone Solutions et le Centre scolaire Samuel-de-Champlain

Bronze: Doiron Sports, L'honorable Trevor Holder, Parc Horizon et SportChek



Jonathan Donovan. Crédit: Gracieuseté.



Annie Somers
Agent de développement communautaire
École des Pionniers
annie.somers@nbed.nb.ca

De la littératie et des beaux agendas à l'École des Pionniers

Soirée de la littératie familiale

Le mardi 7 février dernier, un total de 60 familles se sont réunies pour une soirée amusante afin de célébrer la Journée mondiale de l'alphabétisation familiale. Sous le thème de «Camping en famille», 150 membres de notre communauté-école se sont promenés un peu partout dans notre école pour participer à une diversité d'activités dont un camping de lecture, un cherche et trouve dans le noir, un bricolage d'une lanterne de camping, un bingo, un jeu de mémoire et une danse! Ce fut un énorme succès! La Journée mondiale de l'alphabétisation familiale existe afin de sensibiliser le public à l'importance de la lecture et de la participation à d'autres activités liées à la lecture et à l'écriture en famille.

Nos Pionniers et Pionnières s'organisent!

En raison des coûts élevés des agendas scolaires des compagnies d'édition, certaines écoles ont choisi de couper cette dépense. L'agenda scolaire joue un rôle très important face à l'organisation de tous les jours. Les élèves de la 5e année de classe de Madame Chantal ont décidé d'en créer un! Depuis octobre 2022, ce projet est exécuté dans la planification hebdomadaire de l'enseignante, Madame Chantal Anderson. Une collaboration entre élèves et leur créativité sont la priorité! Ce projet qui exige des élèves d'être

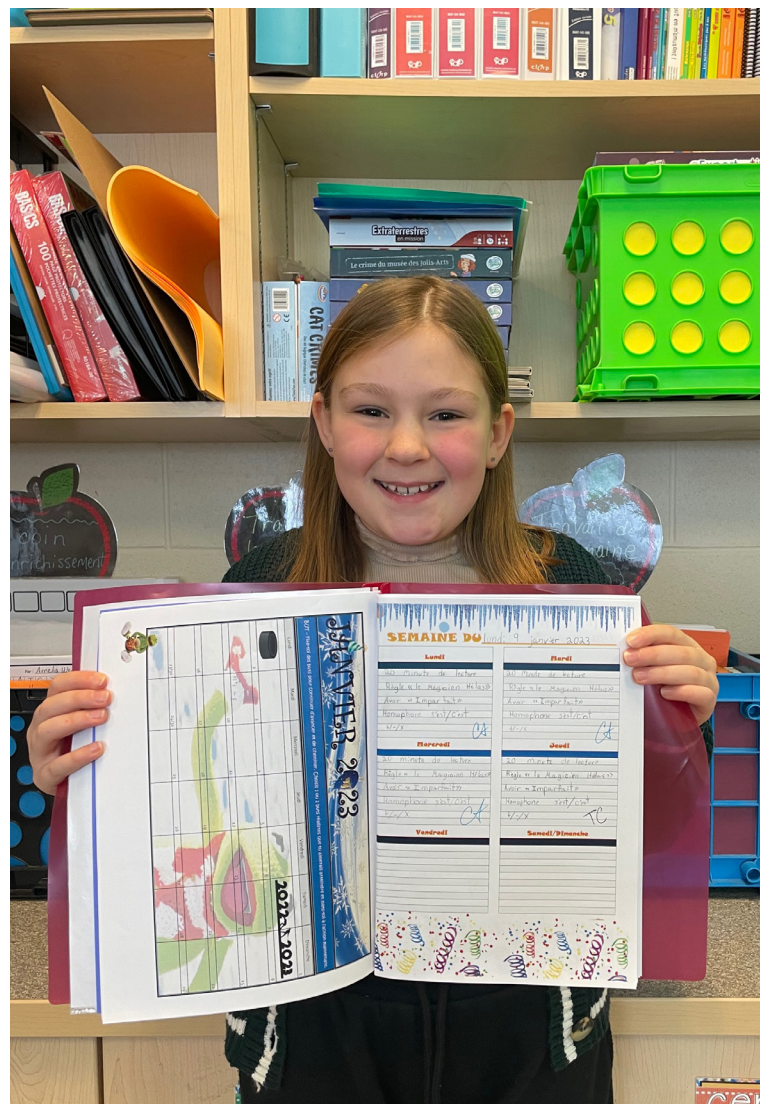
attentifs aux consignes, de faire ressortir les éléments importants et surtout, ils travaillent en équipe de façon harmonieuse!

Madame Chantal nous partage: «Le fait que ce sont les élèves qui créent leur propre agenda fait en sorte qu'ils sont plus portés à l'utiliser! TOUT est créé par les élèves! Le travail de coopération est au cœur du projet! Ils ont aussi eu la chance d'apprendre à utiliser le site «Pixabay» chaque mois pour choisir ensemble l'arrière-plan du calendrier et les photos pour décorer.»

Ce projet a été rendu possible grâce à Place aux compétences et à leur appui financier! Merci!



Crédit: Gracieuseté.



Crédit: Gracieuseté.



Crédit: Gracieuseté.



Denis Richard
(1961-2017)

establish a national park. The name
the Court as I crossed on that first
e future was unclear. There were
ought back to life anyway. I had

MARCHER À L'INFINI

HOMMAGE À DENIS
RICHARD

VENTUS MACHINA



Danny Boudreau

close by, or
ly.
y Longville.
car park (GR
map, "GP"
e of these and
n ascend the
u meet a sign
d. half right.
to (in quick
th and over
do not cross;

dge. There is
uthern bank,

13 AVRIL

19H

THÉÂTRE LOUIS VERMEERSCH

BILLETS: 506-658-4600

ARCF.TUXEDOBILLET.COM



Christie Goodwin, John Fisher, Patric Bolduc, James Kalyn, Karin Aurell



Christian "Kit" Goguen



Troiselle

Canada

Nouveau Brunswick

- radarts -

ARCF
DE SAINT-JEAN

ARCF

DE SAINT-JEAN



L'ARCF de Saint-Jean présente

Sam Breton

16 MAI

20H

ENTRE COMMUNAUTAIRE
AMUEL-DE-CHAMPLAIN

658-4600

ARCF.TUXEDOBILLET.COM

Canada

- radarts -